### भारत सरकार वस्त्र मंत्रालय

-----

## हिंदी के प्रयोग से संबंधित निरीक्षण प्रश्नावली Inspection Questionnaire regarding use of Hindi

## निरीक्षण की तारीख:

1.	कार्यालय/उपक्रम/इकाई का नाम :	
	Name of office/undertaking/unit	
2.	(क) राजभाषा संबंधी आदेशों के अनुपालन के बारे में	
	पिछल निरीक्षण की तारीख, यदि कोई हो	
	Date of last inspection regarding compliance of orders relating to official Language, if any	
	(1) संसदीय राजभाषा समिति दवारा :	
	By Parliamentary Committee on Official Language:	
	(2) वस्त्र मंत्रालय/गृह मंत्रालय द्वारा :	
	By the Ministry of Textiles/Home affairs.	
	(3)   मुख्यालय आदि द्वारा : By Head quarter etc.	
3.	(T)	- <del></del>
J.	(क) क्या कार्यालय राजभाषा नियम, 1976 (यथा	जी, हां/ जी, नहीं
	संशोधित 1987) के नियम 10(4) के अंतर्गत	
	अधिसूचित है?	
	Has the office been notified under Rule 10(4) of the Official Language Rules 1976 (as amended 1987)	
		जी, हां/ जी, नहीं
	(ख) यदि अधिसूचित है तो क्या नियम 8(4) के	
	अंतर्गत आदेश जारी किए गए हैं? यदि हां, तो हिंदी में	
	कार्य करने के लिए निर्धारित विषयों की सूची संलग्न	Yes / No
	करें।	
	If notifed, whether orders under rule 8(4) have been issued. If so, please enclose the list of subjects specified to work in Hindi.	
		ı

4.

4.			
	अधिकारी/कार्यपालक	गैर	कुल
	Officers/Executive	कार्यपालक/	Total
		कर्मचारी	
		Employees/	
		Non-	
		Executive	
	1	2	3
(1) कर्मचारियों की कुल संख्या (समूह 'घ' तथा			
समकक्ष कर्मचारियों को छोड़कर)			
Total number of employees (excluding category D employees and similar categories).			

(२) हिंदी में प्रवीणता प्राप्त		
Proficient in Hindi.		
(3) हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान रखने वाले		
Having working knowledge of Hindi.		
(4) हिंदी में प्रशिक्षण प्राप्त कर रहे		
Undergoing training in Hindi.		
(5) जिन्हें अभी हिंदी में प्रशिक्षित किया जाना है		
Yet to be sent for training in Hindi.		
(6) हिंदी में काम करने वालों की संख्या		
No. of employees who do their work in Hindi.		
No. of employees who do their work in Hindi.		

No. of emp	ployees who do their work in Hindi.		
5.	(क) कुल लिपिकीय स्टाफ		
	Total No. of Clerical staff		
	Total 140. Of Cleffed Sail		
	(ख) उनमें से कितने हिंदी टाइप जानते हैं		
	•		
	No. of those knowing Hindi typing		
	<ul><li>(ग) हिंदी टाइप करने वाले लिपिकीय कर्मचारी</li></ul>		
	No of those who are engaged on Hindi		
	typing work		
	typing work		
6.	(क) कुल आश्लिपिक		
	, ,		
	Total No. of Stenographers		
	(ख) हिंदी आश्लिपि जानने वाले आश्लिपिक		
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
	No. of those knowing Hindi Stenography		
	(ग) हिंदी आशुलिपि में काम करने वाले आशुलिपिक		
	No. of those who are engaged on Hindi		
	Stenography work		
	   (घ) कितने अधिकारी हिंदी में डिक्टेशन देते हैं		
	No. of Officers giving dictation in Hindi		
7.	रूण हिंसे हिंसी सहिएंग हिंसी आधारिक न नानरे		
,,	क्या हिंदी/हिंदी टाइपिंग/हिंदी आशुलिपि न जानने		
	वाले कर्मचारियों का रोस्टर बनाया गया है?		
	Whether a Roster has been maintained of the		
	employees who do not know Hindi/Hindi		
	Typing/Hindi Stenography?		
	(क) क्या राजभाषा कार्यान्वयन समिति गठित है?		
	Whether Official Language Implementation		
	Committee exists?		
	(ख) पिछले एक वर्ष के दौरान आयोजित उक्त		
	समिति की बैठकों की कुल संख्या		
	Total Nos. of meetings held during the last one		
	year.		
8.	क्या राजभाषा अधिनियम/नियम की पुस्तिकाएं		
	उपलब्ध हैं?		
	Whether the books pertaining to the Official		
	Language Act/Rules are available in the office?		
	Language Heartaics are available in the Office:		
		l	

	कुल	रोमन	देवनागरी	द्विभाषी
	Total	Roman	Devanagri	Bilingual
				(यूनिकोड
				समर्थित)
टाइपराइटर Typewriter				
इलैक्ट्रोनिक टाइपराइटर				
Electronic Typewriter				
टेलीप्रिंटर/टेलेक्स				
Tele Printer/Telex				
कम्प्यूटर Computer				
वर्ड प्रोसेसर (संसाधक)				
Word Processor				
फ्रैकिंग मशीन				
Franking Machine				

10. शब्दकोष/सहायक साहित्य/तकनीकी शब्दावली पर्याप्त रुप से उपलब्ध हैं और वह अधिकारियों/अनुभागों को वितरित की गई है? Whether Dictionaries/Glossaries & Help Literature/Technical Terminology are adequately available and the same have been distributed amongst the Officers/Sections?  11. (क) क्या राजभाषा विभाग द्वारा प्रकाशित वार्षिक कार्यक्रम प्राप्त होते हैं Do you receive Annual programme issued by Deptt. Of Official Language regularly.			
Whether Dictionaries/Glossaries & Help Literature/Technical Terminology are adequately available and the same have been distributed amongst the Officers/Sections?  (क) क्या राजभाषा विभाग द्वारा प्रकाशित वार्षिक कार्यक्रम प्राप्त होते हैं Do you receive Annual programme issued by Deptt.	10.	रुप से उपलब्ध हैं और वह अधिकारियों/अनुभागों को	
कार्यक्रम प्राप्त होते हैं Do you receive Annual programme issued by Deptt.		Whether Dictionaries/Glossaries & Help Literature/Technical Terminology are adequately available and the same have been distributed amongst	
	11.	कार्यक्रम प्राप्त होते हैं	
(ख) क्या उक्त वार्षिक कार्यक्रम में निर्धारित लक्ष्यों और राजभाषा अधिनियम/नियम के प्रावधान समय-समय पर कार्यालय के सभी अधिकारियों/कर्मचारियों के ध्यान में लाए गए हैं?  Whether the targets prescribed in the Annual Programme and the provisions of Official Language Act/Rules have been brought in the notice of officers/employees from time to time?		राजभाषा अधिनियम/नियम के प्रावधान समय-समय पर कार्यालय के सभी अधिकारियों/कर्मचारियों के ध्यान में लाए गए हैं? Whether the targets prescribed in the Annual Programme and the provisions of Official Language Act/Rules have been brought in the notice of	
12. राजभाषा से संबंधित कार्य करने के लिए विशेष रूप से नियुक्त कर्मचारियों का ब्यौरा Details of employees appointed specially for doing work pertaining to Official Language  1. हिंदी अधिकारी Hindi Officer  2. अनुवादक Translator  3. टंकक Typist	12.	नियुक्त कर्मचारियों का ब्यौरा Details of employees appointed specially for doing	रिक्त पद 1. हिंदी अधिकारी Hindi Officer 2. अनुवादक Translator 3. टंकक

	T	
13.	क्या संगठन/उपक्रम में ली जाने वाली विभागीय या	
	पदोन्नति परीक्षाओं में प्रश्न-पत्र द्विभाषी बनाए जा रहे हैं	
	और उनका उत्तर हिंदी में देने का विकल्प है?	
	Are the question papers of Department or promotional examinations conducted by the organization/Undertaking prepared bilingually and whether an option for answering them in Hindi is provided?	
14.	(क) पिछले वर्ष में कितनी हिंदी कार्यशालाएं चलाई गईं	
	No. of Hindi workshops held during the last one year. (ख) क्या वर्ष के दौरान हिंदी दिवस/सप्ताह/पखवाड़ा	
	मनाया गया?	
	यदि हां, तो कब?	
	Has the office organized Hindi day/Hindi week/Hindi Fortnight during the year? If so, when.	
	(ग) कितने कर्मचारियों ने वर्ष के दौरान मूल रूप से हिंदी में	
	किए गए काम के आधार पर नकद पुरस्कार योजना का	
	लाभ उठाया?	
	No.of employees, who took advantage of the cash award scheme on the basis of the total work done by them originally in Hindi during the year.	
15.	(क) कुल कितने रजिस्टर हैं?	
	(a) Total number of register?	
	(ख) उक्त में से कितने रजिस्टरों में प्रविष्टियां हिंदी में की	
	जाती है?	
	(b) Out of above on which entries are recorded in Hindi?	
16.	(क) पिछले वर्ष के दौरान पुस्तकों की खरीद पर किया गया	
	कुल व्यय	
	(a) Expenditure on the purchase of books during the last years.	
	(ख) हिंदी पुस्तकों पर व्यय की गई राशि	
	(b) Amount spent on Hindi Books.	
17.	राजभाषा नियम, 1976 के नियम 12 के अनुसार कार्यालय	
	में बनाए गए जांच बिन्दुओं का विवरण दें ।	
	Give details regarding check point set up in the office as per Rule 12 of the Official Language Rules, 1976.	

# 18. कार्यालय द्वारा विहित साहित्य आदि

Procedural literature etc. prescribed by the office

		कुल	हिंदी व अंग्रेजी	केवल अंग्रेजी में	केवल हिंदी में
		Total	दोनों में	In English	In Hindi only
			Both in Hindi & English	only	
1.	कोड Code				
2.	मैनुअल Manual				
3.	अन्य प्रक्रिया साहित्य				
	Other procedural literature				
4.	मानक (प्रपत्र)				
	Standard Forms				

5.	रबड़ की मोहरें		
	Rubber Stamps		
6.	नामपट्ट Name plate		
7.	साइन बोर्ड Sign Board		
8.	सील seal		
9.	पत्र-शीर्ष Letter-Heads		
10.	रजिस्टरों के शीर्षक		
	Headings of Registers		
11.	पदधारित बोर्ड		
	Incumbency Board		
12.	परिचय कार्ड		
	Visiting Card		
13.	विज्ञापन Advertisements		
14.	अन्य Others		

<sup>\*</sup> कृपया रबड़ की सभी मोहरों की छाप एक कागज पर लगाकर संलग्न करें ।

19. राजभाषा अधिनियम की धारा 3(3) की स्थिति बताएं । Please indicate the position of compliance of section 3(3) of Official Language Act. (पिछले तिमाही के आंकड़े बताएं) (Please indicate the position for the last quarter)

		कुल	हिंदी व अंग्रेजी	केवल अंग्रेजी में	केवल हिंदी में
		ر Total	दोनों में	In English	In Hindi only
			Both in Hindi	only	
		1	& English	3	4
1.	सामान्य आदेश General Orders	1	<u> </u>	3	7
2.	अधिसूचनाएं Notifications				
3.	संकल्प Resolution				
4.	नियम Rules				
5.	संविदाएं Contracts				
6.	करार Agreements				
7.	प्रेस विज्ञप्तियां Press				
	Communique				
8.	टेंडर नोटिस Tender Notice				
9.	टेंडर फार्म Tender Forms				
10.	लाइसेंस Licences				
11.	परमिट Permits				
12.	संसद के समक्ष रखी जाने वाली				
	प्रशासनिक रिपोर्ट Administrative				
	Reports laid before the Houses of Parliament				
13.	प्रशासनिक और अन्य रिपोर्ट				
	Administrative and other reports				
14.	अन्य Others				

<sup>\*</sup> Please enclose a list of impressions of all rubber stamps.

# 20. हिंदी में पत्राचार की स्थिति

Correspondence in Hindi

(क) हिंदी में प्राप्त कुल पत्रादि Total No. of letters received in Hindi

(ख) जिनका हिंदी में उत्तर दिया गया

No. of those replied to in Hindi

#### (ग) जिनका अंग्रेजी में उत्तर दिया गया

No. of those replied to in English

#### (घ) जिनका उत्तर देना अपेक्षित नहीं था

No. of those not required to be replied

# 21. उपक्रम/कार्यालय/संस्थान/यूनिट द्वारा भेजे गए पत्रों का ब्यौरा : (पिछली तिमाही प्रगति रिपोर्ट के आंकड़े दिए जाएं)

Details of letters sent by Undertakings/Office/unit: (Figures of last quarterly progress report may be given)

oe given)	क्ल पत्र		हिंदी पत्रों का प्रतिशत
	Totals No. of letters		Percentage of letters in Hindi
	हिंदी में	अंग्रेजी में	
	In Hindi	In English	
	1	2	3
भेजे गए कुल पत्र			
Total No. of letter issued			

मैं एतद्द्वारा प्रमाणित करता हूं कि मैंने व्यक्तिगत रुप से उपर्युक्त जानकारी की जांच कर ली है और यह हर प्रकार से पूरी और सही है ।

I here certify that I have personally verified the above information and that it is complete and correct in all respects.

दिनांक उपक्रम/कार्यालय/इकाई के प्रमुख

Date के हस्ताक्षर व मुहर

Signature and Seal of the Head of the Undertaking/Office/Unit concerned